無上之委市杰酒　新價低廉
時利市打(三星)

良舊之擄
委市杰酒

此告白位不是酒局或丕詩省政府登載

拾三盎沙壹元
廿五盎沙壹元八毛
四拾盎沙貳元七五

卑詩蒸酒有限公司啟

合生隆記
HOP SANG LUNG KEE
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到合時的貨品

十淨絲苗　頭號絲苗
二號絲苗　新花萱占
正沙田柚　新會甜橙
柑菓桔菓　青皮甜蕉
生鮮風栗　桂林馬蹄
白肉茨菇　蓮藕粉葛
生鮮百合　生鮮白菓
油糖什貨　京菓海味
枝干糖薑　檯面絲巾
常有正金錢龜發客

加拿大
中原興什貨藥材發行
Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
雲高華

新到　大帮
青皮大蕉　正沙田柚
甜橙柑桔　雪白茨菇
鮮藕粉葛　生羌馬蹄
鮮栗白菓　新鮮鹹魚
樣樣俱備　僑胞賜顧
請早來購
代理精修化學蘇雀
儼若如新　每副三元五

京都雷鳴春
精補精
生精壯腎
一補品革
之靈劑

服精補精的樂趣

京都雷鳴春(精補精)：乃著名御醫秘傳：宮幃補品：爲環球未有之生精壯腎良藥：獨家虔製：專售壹種：服之者無不相逢恨晚：蓋其效速而廣：真有令人驚奇者：壹服(精補精)：不上半刻：即覺着壹團煖氣，發自丹田，上冲頭面：由腦後下循脊骨：過腎俞，入尾閭，直達下部：斯時精足腎强，渾身和煖，豈不神爽意快乎：(精補精)於是得世界公認爲腎部保障之泰斗：壹服(精補精)：永遠可免服別的補品矣：請速壹試：方知所言不謬：冒效太多：要認老牌：庶不致誤：

活生行　金利源　代售

祖國新聞一

浦東視察紀

已有三處成立維持會
洋涇大火後滿目淒涼

▲塘橋所聞　當折向南行　至楊家渡老白渡一帶　則房屋未損　且早有自治維持會設立　其會長係王增記米店主王寶康　每日之警察　則由爛泥渡派去巡邏　並不站崗　日軍對於有維持會則不往駐守　僅偶往巡邏經過再朝南已達張家濱與塘橋則行不通也

轉輾而遇塘橋王友卿君　謂當日軍到塘橋時　全鎮人民　逃得一光　渠因年老　薄有房產　誓與屋俱存亡故未走　現在日軍要市政委員地保歸去辦事　大概塘橋維持會在環境上亦將成立

▲高橋安靜　當轉東而至北蔡鎮等處雖以前被炸　市面未減往昔　轉南至三林塘　楊思橋　壹帶　市面特別發達　該處維持者係張某　現時上海菜蔬　皆從三林塘而來　每担售洋一元　白蓮涇港內米船尚有不少　三林塘再南至周浦鎮　則維持會會長係龔小弟　該處地方　亦尚稱安靜　因路途甚遠　故未去　住於戚家　宵　後返往高廟東溝高橋等處觀察　則高橋最爲安靜　既無維持會　亦無警察但日昨已有日軍布告　指斥高橋人士無秩序　歸至碼頭　搭義華公司渡船候全三小時未有小輪來拖　卒改乘汽艇返滬

(續完)

●生絲檢驗停頓後

外商停止採辦華絲

滬市存絲在一萬包以上
開工絲廠爲怡和等叅家

滬訊　江浙絲廠業受戰事影響　除滬市公共租界怡和等三家外　餘均已暫行停工　生絲出口檢驗停頓後　以致滬各洋行停止採辦華絲　以致滬市存絲過剩　茲誌詳情如下

▲江浙絲廠停工殆盡　江浙兩省爲我國產絲區域　根據民國二拾年統計上海一〇五家　蘇州鎮江六家　無錫四八家　杭州壹四家　嘉興四家　湖州硤石長安五家　總共一八五家　車數四八・一貳〇部　自滬戰發生後江浙兩省各絲廠區域　均已淪爲戰區各廠除上海公共租界蘇州河以北同裕鴻豐　蘇州河以南怡和等三家外餘均已停工　失業男女工人在拾萬以上

▲檢驗停頓洋行止辦　我國廠絲銷路向分㈠國外歐美市場㈡國內綢廠用戶　今歐美市場受遠東戰事影響絲銷路大減　國內綢廠受滬戰影响無法開工　同時因實業部商品檢驗局絲出口檢驗業已停頓　所以駐滬美法　美　各經營華絲出口之洋行　如達昌連納等均已暫停採辦華絲

▲絲價無市存貨堆積　各洋行停止採辦華絲及國內綢廠被迫停工後　廠絲交易毫無　價格已無行市　江浙各地絲廠將繅成之絲　設法運滬安全區域棧房堆存　以致滬市存絲堆積　記者向絲廠業探悉　總數在壹萬包以上以無錫絲居多數

▲各地存繭無法繅絲　江浙各地絲廠商及餘繭商　所存春繭及秋繭爲數頗鉅　今因各地絲廠已被迫停工　以致無法繅絲　浙江蠶絲統制會今年借欵委託各廠收買之秋繭　除少數已繅成廠絲　運滬交推銷委員會　向國外推銷外　多數係堆存在杭州等處棧房內云

So Hong Chong　1706 10 Ave. Regina, Sask.Can.

同春春春
壽壽壽壽
運疑自愧
良醫在此

壽同春藥房公佈贈醫

本號營業日形進振實感僑界見信盖亦藥物效驗使然由是而經濟穩定嗣後貧病諸君請向就地商號或餐館衣館蓋章函購醫藥減收半價相贈藉資廣益人羣也佛家除痔聖手余著春寓惠定二元即寄醫藥餘八元之價愈後多時方收

△本報營業部啟事

本報兼接理各種印件：如傳單・貨單・名片・入魚紙仔・信封面・信箋・券據・徵信錄・捐册・及・書籍等・名目太繁・恕未枚舉：均工作精美：印刷玲瓏：又接遞笠巴圖章：計價特別相宜：仰祈留心賜顧是荷：

金然棧臘味有限公司
KAM YEN JAN CO. LTD.
223 Keefer St. Vancouver, B. C.

秋天已到臘味爲宜本號又依時精製各種鮮美臘味登市以應僑胞之需要
本號爲擴大營業起見近由祖國增聘新製臘味師一名已於八月十號搭俄國皇后輪船到步所製出之臘味尤爲精良敢請僑胞留意光顧以得親嘗甘旨是禱
▲講綫　得技利市五五七〇
司理李祐啓

美國南加省大學藥物學學士兼藥劑化學師中央國醫館委員
曹達均醫生
美國羅省達新藥房
The Sun Co.(Dept.T)
320 No. Main St.
Los Angeles, Calif., U.S.A.

●●小腸氣靈　每盒三元
主治小腸氣●或痛或不痛●或睪丸腫實●或陰毛附近●企即脹●臥即消等症●屢試屢驗
●●痔瘡靈　內外痔肛門起粒瘡癢皆合　治手脚關節痛或全身走痛　每瓶二圓
●●風濕靈　治日久花柳毒血毒所發各症　每瓶二圓
●●血毒靈　新起濁或日久濁尾二盒好　每盒二圓
●●白濁靈　牢料三圓全料五圓
●●週身風癢藥
發無定處・甚癢・抓之栗起・起即消・消又起等症・此藥能根治之・
▲恭頌良醫
余患小腸氣症腎丸腫痛異常就近求醫毫無功效乃轉求曹達均先生治理服藥僅半小時其痛大減連醫數日遂完全妥當又同伴高佐治母子患久嘆不止亦賴曹先生治理着手回春以此足見曹先生醫學高明特誌數言以銘感佩旅 Wash. Market.
1919 L St. Bakersfield, Cal. 周煥啓

祖傳四代醫生唐達曉內外全科
專醫　內傷吐血　肺癆咳嗽　腎虧甜尿　花柳痔瘻　跌打駁骨　瘰癧瘡瘍　癰癤眼科　婦女經疾　紅白痢症
醫寓在雲高華埠片打街東門牌二百四十九號
如僑胞遠在外埠不能就診者請將病情詳細說明一併向郵局買赤寄來當即按症配藥付上俾以調治定必早離苦海矣
Hugh Dard Tong
249 Pender St. E. Vancouver, B. C.

極樂氏精補精藥水大減價　剪此付來每瓶二元買一送一
極樂氏精補精藥水每樽能服七日每日服三次服完壹樽陽具堅硬身体强壯實補身之妙藥也
治脚冷脚震　治眼花耳鳴　能開胃消食　治陽事不舉
治交感無力　治夜夢遺精　治精虛囊墮　治見花即洩
治尿後反滴　治腎虛腰痛　治子息虛花　治老人無力交
合轉老還童　以上之症自然藥到成功　壯陽丸每樽五毛
久戰水每樽貳毛五　美容露每樽五毛　白濁丸每樽壹元
處女丹每樽貳元　探花無憂丸每樽壹元　心痛粉每樽一元
風流散每樽貳毛五　立止皮膚癢藥水每樽貳毛五
齊人藥水每樽五毛　極樂氏花柳搜毒丸每樽二元
治白濁莖痛　治皮膚奇癢　治芒菓橫弦五淋白濁花柳骨痛　治大便閉結　▲處訊藥房極氏樂藥▼
Geck Lock Sie, 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

恭頌
馮昌珠救世靈丹散
敢者弟等近來冷着傷風外感以致咳嗽有日曾服中西藥品不少均未見効幸遇友人介紹着用「馮昌珠」救世靈丹散貼治果然藥到病除還我自由誠獨壹無貳之良藥也今特樂爲介紹俾凡染有咳病者當向其代理處購藥調理之必需焉
云埠　影相家周耀初　廣萬生雷健　振興公司鄭炎　英表

馮昌珠救世靈丹散
一治冷着傷風外感咳嗽
一治皮膚濕毒　三十六樣鮮瘡症
一治斑痲粒仔　風濕骨痛
一治脚底生　雞眼用此丹散貼一次斷尾又名白仔係因冷傷痛痛
靈丹散每罐重　一兩庄一員　二兩庄二員
出世不滿數月馳名世界
藥內有單千餘字詳細解明醫治
1344 Kingsway Vancouver, B. C.
如外埠加郵費壹毛　長途 Fairmont 997
雲埠代理處　廣萬生　金利源　廣裕隆　周耀初　中華藥房

▲民國廿吉年黨近致公堂職員表

正會長　周憲煜　副　鄭忠梅
正議長　周成檢　副　陳賢炤
正書記　鄭就光　副　黃潤廷
正外交　周新和　副　鄭壽松
正監督　陳仲昌　副　曾吉晉
正財政　均昌號　副　瑞利號
正核數　馬本渠　副　鄭利源
庶務員　梁福　副　鄧長
評議長　鄭忠椿
幹事員　馮雙德　鄭忠柱　馬錫
調查員　周安彪　梁逸邦　黎宗典
宣傳員　曾傳燕　陳星槎　鄧開　周柔
董事部　鄭潘國　陳星槎　鄭福儀　曾傳燕　黃卓凡　湖周錦
評議員　黃寬培　黃君鉅　鄭尚潮　鄭正棄　何覲大　鄭平賚
陳洪　林昌　陳財源　周作　胡華錫
鄭德謙　黃傳昌　伍時宙　林平德　胡崔
鄭勝　李寬　曾龍　黃南　曾忠
黃舜世　鄧照

△民國廿吉年山巴崙致公堂職員

正會長　馬立綏　副　周煥家
正議長　馬允政　副　馬世任
正書記　許恢遠　副　梁慧三
正外交　周永熾　副　馬立綏　馬賜球
正監督　馬世任　副　李礫
正財政　周煥家　副　周永熾
評議長　曹潤咸
幹事員　梁名護　許宰遠　林立莊　鄭續橋
調查員　陳文保　胡連富　邱百開　朱裘曾
核數員　楊木材　馬允政
天寅比埠幹事員　馬林星
比尹埠幹事員　馬宗湖
董事部　馬立綏　黃基彪
葛汝埠幹事員　陳如信
評議員　全体會員